



2019, année de transition

Au terme d'une année 2018 riche mais également complexe dans l'ensemble des domaines qui composent la palette de la vie de notre entreprise associative, 2019 s'annonce comme une année de transition.

L'année passée nous a permis de constater, une nouvelle fois, à quel point il peut être difficile de maintenir le cap de la mission muséale de l'Écomusée d'Alsace, au sein d'un environnement où se croisent et, parfois, se télescopent les enjeux sociaux, politiques, économiques et environnementaux de notre époque.

Entre une collaboration restant à consolider avec un partenaire courageusement engagé à nos côtés, un cœur de métier, la médiation à reconstruire, un immense patrimoine à préserver et magnifier, des forces vives à faire coexister avec bonheur et passion, un équilibre financier à assurer, un public à faire revenir massivement, des liens à enrichir avec la collectivité finançante, des projets structurants à conduire pour mieux accueillir nos visiteurs, etc., il est indispensable que nous repensions et partageons notre vision de l'EMA de l'avenir.

« Désir de futur » dit le slogan retenu il y a plusieurs années en guise de signature de nos projets. Un futur qui ne sera pas simple, qui ne comportera pas d'évidences et en direction duquel nous aurons à tailler une route, notre route, dans un contexte qui laisse de moins en moins place à la simple bonne volonté comme passeport pour l'aboutissement de nos projets et la pérennité de notre association.

2019 sera par conséquent une année de remise à plat, de réévaluation de nos priorités, de remise en ordre et de relance de nos projets muséaux, au service d'un patrimoine alsacien toujours en danger et que notre mission est de servir.

Nous avons du pain sur la planche, mais il y a toujours un avenir pour les femmes et les hommes de bonne volonté, c'est ma certitude profonde et je veux vous la faire partager. Rendez-vous donc le **XXX** mars pour un forum 2019 riche et motivant.

Jacques Rumpler

Sommaire

Page 1	Éditorial
Page 2	Des idées et des hommes
Page 3	Secrets d'Écomusée
Page 4	Côté coulisses

Hornung, Februar, Février, February... de *Februarius* (*mensis*), « (mois de) Februa »

Februa était le surnom de Junon, déesse de la purification, mais aussi le nom d'une fête que les Romains célébraient au mois de février, pour les mânes des morts. C'est le mois du vent et du froid nommé « ventöse » dans le calendrier républicain. Pourquoi Hornung ? Cela voudrait dire « sans cornes », mais c'est surtout l'ancien nom du mois, abandonné en langue allemande, mais conservé en alsacien.

En février la tempête doit souffler à décorner les bœufs.

Quelques dates :

Le 2 février : la Chandeleur : Maria Liichtmass - fête de la vierge - range ton rouet - sors le sécateur

Le 3 : Saint Blaise - bénédiction des chevaux, Sundgau - toute personne se laissant bénir ce jour, ne souffrira pas de maux de gorge durant l'année

Le 5 : Sainte Agathe - on fixe des billets de Sainte Agathe sur les portes pour se protéger du feu

Le 23 : Saint Lazare - Lundi gras - carnaval des femmes (Dr Hirzmandig). Dans le Sundgau les femmes occupent la scène du carnaval et s'octroient ainsi les privilèges réservés aux hommes.

Si un homme ose s'aventurer dans les rues, elles le détroussent de ses attributs masculins, veste et surtout chapeau. On permet donc aux femmes d'enlever les cornes (chapeaux). Février est le mois de l'année où les cerfs perdent leurs bois !

Le 24 : Mardi gras - si Carnaval venait 3 fois l'an, tout nu il mettrait les gens.

Le 25 : Mercredi des cendres - Dr Aschemittwuch

Le 27 : Sainte Honorine - 15 jours avant le Carême - quête de fagots et de paille pour le montage d'un bûcher afin d'y brûler la sorcière

Le 29 : Le Carême - D'Àlti Fäsenàcht - jour du carnaval paysan



Travaux en cours

Interrogé sur les grands travaux en cours et en projets à l'EMA, Michel Barowsky responsable technique et sécurité a bien voulu répondre à quelques questions :

Travaux à la grande halle :

À quoi pouvaient bien servir toutes ces plaques d'isolation entreposées dans la grande halle cet automne ?

Il n'a jamais été question d'isoler la grande halle, mais simplement de la rendre conforme aux normes de sécurité incendie. À cet effet, les petites salles attenantes ont été entièrement isolées à l'aide de parois coupe-feu par l'entreprise A.I.C. Ces isolations, obligatoires pour une homologation par l'APAVE (organisme de contrôle destiné à assurer la sûreté des installations), permettront également de réaliser des économies de frais de chauffage. De plus, différents travaux de mise aux normes électriques (changement du tableau, installation de lampes et de guirlandes), ainsi que le remplacement des rideaux ont été réalisés en interne par les salariés de l'équipe de maintenance. Le coût global des travaux est d'environ 80 000 €. Nul doute que cette grande halle destinée à la location sera désormais bien plus attrayante pour les mariages, salons à thèmes ou festivités organisées par les comités d'entreprises...

Ne pourrait-on envisager une utilisation plus optimale des espaces jouxtant la grande halle ?

Les deux petites salles serviront de rangement et d'espace technique. Mais la question se pose effectivement pour la plus grande des salles, de plain-pied, spacieuse (environ 95 m²), dotée d'une annexe sanitaire, à proximité de la grande halle et de la salle des cigognes. Cet espace, une fois repeint et aménagé ne pourrait-il pas devenir un réfectoire ? Une idée à creuser...



Des idées et des hommes

À vos pelles et pincesaux citoyens...

Journée citoyenne à l'Écomusée d'Alsace le samedi 30 mars.

C'est dans l'air du temps. Démarches participatives, les journées citoyennes font l'honneur de certaines de nos communes. Communes ! Justement nous en sommes une nous aussi, et pas des moindres, avec nos 70 maisons, notre terroir, nos milieux naturels et tous nos « habitants », participants divers, des salariés aux bénévoles et au réseau de tous les sympathisants...

L'idée d'une journée citoyenne à l'Écomusée d'Alsace a donc germé, certes pour contribuer collectivement le temps d'une journée, à divers travaux de sortie d'hiver, mais aussi, et peut-être surtout, pour nous retrouver tous en témoignage actif de ce beau projet permanent qu'est l'Écomusée d'Alsace.

L'idée n'est pas tout à fait neuve pour nous, puisque nous avons accueilli pendant des années, le « *Tag der Partnerschaft* », sorte de journée citoyenne d'une grande entreprise de la chimie bâloise, pendant laquelle nous accueillions une centaine de personnes à l'ouvrage concret pour un jour. Ce fut spectaculaire de résultats.

Cette nouvelle mouture citoyenne aura lieu le samedi 30 mars, à partir de 9h. Sur inscription, pour pouvoir nous organiser et préparer le travail. Nous œuvrerons par petites brigades de 5 à 10 personnes tout au plus, cordonnées par un encadrant pour piloter l'action, mais aussi comme interprète et passer le relais d'information de la marche de l'Écomusée.

Bien sûr, il s'agit de travaux techniquement pas trop compliqués, réalisables par le groupe dans la journée. Des travaux de nettoyage et déshivernage, certains travaux de mise en peinture seront par exemple au programme. Les différents lots de travaux seront préparés et portés par les différentes équipes de l'Écomusée et les différentes corporations.

C'est aussi pour vous l'occasion d'inviter amis ou connaissances pour une journée conviviale de prise de contact avec l'Écomusée par l'intérieur.

« Engagez-vous », préinscrivez-vous par mail ou par téléphone au 03 89 74 44 74, on vous donnera alors des renseignements plus précis pour une inscription définitive...

D'avance, grand MERCI à vous...

Prochains chantiers d'entreprises :

Actuellement, le toit de la maison de Saint-Louis présente d'importantes fuites lors des fortes pluies et il est urgent de remplacer les lattes à toit et quelques poutres abimées. Cet immeuble, qui abrite une grande partie des bureaux administratifs ainsi que la salle des bénévoles, fera l'objet prochainement de travaux de réparation de toiture.



La salle libérée pourrait devenir le réfectoire des forces vives



Le grenier aux souvenirs s'ouvre aux visiteurs

Montrer l'envers du décor en ouvrant une partie des réserves d'objets aux visiteurs : cela avait été le thème d'une animation lors des soirées Songes & Lumières durant l'été 2014. Dans la grange de Hirtzbach, rebaptisée le grenier aux souvenirs, ces visites nocturnes dans les coulisses des collections, guidées par Guy, avaient rencontré un fort succès. À l'initiative de Raymond et Michel Z., cette offre de visite sera reconduite désormais durant toute l'année à partir de la saison 2019.



« Nous voulons mettre en valeur les nombreux objets donnés à l'Écomusée mais non exposés faute de place dans les maisons, tout en veillant à une scénographie bien réfléchi », signale Marie-Blandine Ernst, la chargée de conservation. « La présentation des objets doit être esthétique et fonctionnelle à la fois », souligne-t-elle. En même temps, l'ouverture des réserves permettra de valoriser le travail de tri et d'inventaire (le récolement) mené à longueur d'année par les membres de la corporation des collections. Au fond d'une cour pavée, cette grange sauvée de la démolition à Hirtzbach, village du Sundgau, va être aménagée en espace d'exposition permanente. Sur les deux niveaux accessibles aux visiteurs, des objets rangés par thème sur les rayonnages des étagères attendent de sortir de l'ombre et de la poussière. Il s'agit essentiellement de petits objets usuels : une impressionnante collection de pots de farine

en céramique, des rabots (outils les plus nombreux), des téléphones, des fers à repasser, des radios, des skis, des luges, des lampes tempête, des balances, des moulins à café, etc.



Secrets d'Écomusée

Une véritable caverne d'Ali Baba. Des objets dormants, sans grande valeur intrinsèque, mais d'un grand intérêt historique et esthétique.

Dans les collections de l'EMA, il n'y a pas d'objets nobles ou communs, grands ou petits, tous relèvent d'un vécu. Et ils ont donc chacun une histoire à nous conter. Ils sont les témoins d'une autre époque et le reflet du savoir-faire souvent ingénieux de nos ancêtres.

À terme, l'EMA souhaite ouvrir des greniers thématiques dans d'autres maisons abritant des réserves. En attendant, dès la nouvelle saison 2019, les visiteurs pourront aussi admirer, depuis un promontoire, les collections de véhicules et d'objets de grand format exposés sous la nef.

Plus de 50 000 dons

L'afflux des dons ne tarit pas. Mobilier, habits, objets de la vie courante, outils, machines agricoles : l'EMA a reçu au cours des trois dernières décennies plus de 50 000 dons. Des objets représentatifs de la société rurale alsacienne entre 1850 et 1950. Des témoins des transformations de la vie quotidienne durant cette période marquée par l'industrialisation.

Depuis 35 ans, l'EMA préserve et transmet un patrimoine de toute l'Alsace, un héritage culturel porteur d'identité. Pour compléter ses équipements et renforcer encore son authenticité, le village-musée est à la recherche de bancs, de puits et de fontaines issus de la région.

Avis aux donateurs !





Agenda des chantiers de février

Entre nous


Côté coulisses

Westhalten, le rucher renaît tout doucement...

Ce don de M. Dirringer avait été démonté en début d'année 2018 à Westhalten pour être remonté à l'Écomusée. L'emplacement choisi, dos à la forêt, lui permet d'offrir sa façade vers les champs. Tout est prêt pour accueillir le bâtiment, dès que les fondations auront été coulées, ce qui ne saurait tarder.

Actuellement étalées sous la nef bas, les poutres du rez-de-chaussée seront retaillées par les bénévoles charpentiers avant d'être assemblées sur place. Le chantier de remontage devrait être bien avancé pour la réouverture le 6 avril.



Les bénévoles à l'oeuvre lors du chantier de démontage en mai 2018.

Rendez-vous tous les jeudis et samedis derrière le hangar de battage, chaque fois à 9 h, et pour qui ne vient que l'après-midi, c'est à 13 h 30. Le samedi, repas tiré du sac.

Ça bouge chez les artisans et métiers villageois...

Le forgeron remet son métier au centre du système villageois pour que la forge redevienne un lieu vivant, coeur et carrefour des passions et compétences d'artisans, de l'apprenti aux compagnons et maîtres.

De même des activités rurales où les métiers spécifiques d'éleveur, cultivateur, remplaçant agricole et du bouvier palefrenier sont mis en exergue dans leur spécificité et la noblesse de leur art du vivant.



Ateliers du jeudi :

Semaines 6 à 9 :

- Rangement nef et Eden
 - Atelier de mécanique : repositionner tracteurs et pompes, monter le moteur Dentz et l'arbre de transmission
 - Montage de Westhalten
 - Remise en état du camp du charbonnier
- Collections :
- Hirtzbach : récolement, rangement
 - Saisie des fiches et scan des photos

+ programme des assidus

Ateliers du samedi :

Semaines 6 à 9 :

Chantier Mannala et Wiwala

Confection Biawala + Storik

Groupe forge : **Réagencement atelier et cour**

Groupe scierie : **Travail mécanique roue et vanne**

Formation et divers (le 7/02, le 21/02)

Semaines 6 à 8 : Hésingue II, projet de territoire

Mise en scène cave, Stube et cuisine

Semaine 9 : MUESPACH, MGC, projet de territoire

Mise en scène d'ensemble



À l'éveil des jardins...

Si les jardins sont en dormance, les jardiniers eux sont déjà bien actifs, tantôt sur la planche à dessin, tantôt sur le terrain pour les préparations de fond. Il faut dès à présent imaginer et définir les scénographies végétales à venir. La corporation des jardiniers de l'Écomusée vous invite à les rejoindre. Elle se réunit le vendredi 15 février à l'Écomusée, en salle des charpentiers, pour lancer la saison. Prenez contact avec Elisabeth Parra au 06 62 17 63 25 - elisabeth.parra@ecomusee.alsace.



Accès bénévole - espace de téléchargement
identifiant : eco.benevoles
mot de passe : Benevoles*2019

Vous avez un avis, une question, une contribution, idée, texte, photo... à proposer ?
Contactez-nous !

☎ (+33) (0)3 89 74 44 74
✉ benevole@ecomusee.alsace
BP 71 - F 68190 UNGERSHEIM
www.ecomusee.alsace   

Direction de publication : Jacques Rumlper

Equipe de rédaction

Adrien Dentz, François Kiesler, Paty Morant, Michel Zindy

Contributeur : Guy Macchi

Maquette et mise en page
Michel Zindy